



HKFA
AFFILIATED TO FIFA & AFC IN 1954

THE HONG KONG FOOTBALL ASSOCIATION LIMITED

香港足球總會有限公司

2022 香港足球總會裁判員資歷轉換課程

HKFA Referee's Conversion Course 2022

- 日期 : 2022 年 2 月 26 日及 3 月 5 日
Date : 26th February 2022 – 5th March, 2022
- 時間 : 請參閱於最後頁之時間表
Time : Please refer to the timetable below
- 導師 : 國際足協/亞洲足協/香港足球總會裁判導師
Instructors : FIFA/AFC/ HKFA Referee Instructors
- 授課語言 : 粵語
Medium of Course : Cantonese
- 報名資格 : 擁有不被香港足球總會承認裁判資格之 16 歲或以上及具中學學歷(即 2006 年或以前出生)的裁判員[男女均可]
Requirement : Referee with secondary school education who age is 16 or above (Born in 2006 or before) possesses other refereeing qualification which is not recognized by the HKFA
- 費用: 課程費用: 港幣 \$ 2,500.00 元正 Course Fee: HK\$2,500.00
Course Fees: 課程費用包括: Course Fee includes:
1) 課堂、講義筆記 1) Course, Note Handouts
2) 考試費用 2) Examination fee
3) 裁判制服 (包括短袖及長袖裁判衫各 3 件、裁判褲 1 條、襪 1 對) 3) A set of Uniform (include: 3 short sleeves and 3 long sleeves Jerseys, 1 referee shorts and 1 pair of socks)
4) 哨子 1 隻、裁判員記錄簿、紅牌及黃牌各 1 張、球例書及助理裁判員旗 4) A whistle, referee note book, a set of cards, law book and Assistant Referee's flags.
- 考試 : 筆試 (選擇題)
Assessments : Written Examination (Multiple Choices)
- 名額 : 每班最多 5 人
Capacity : Maximum 5 Participants for each class
- 報名日期 : 2022 年 1 月 18 日起, 額滿即止
Application Period : 18th January 2022 until quota ends



HKFA

AFFILIATED TO FIFA & AFC IN 1954

THE HONG KONG FOOTBALL ASSOCIATION LIMITED

香港足球總會有限公司

附註
Remarks

- 1) 於報名期間填寫 Google Form (<https://forms.gle/xbS6LwrYCa1b6uLa8>)報名。
Fill-in Google Form (<https://forms.gle/xbS6LwrYCa1b6uLa8>) to apply during the application period.
- 2) 申請人必須於網上遞交報名表格及上載繳費紀錄或收據，費用一經繳交，概不發還。
The applicant should submit the application form online and use the electronic payment for the course fee. The fee will not be refunded once it is paid.
- 3) 申請人必須將以下文件上載於 Google Form 報名表內。
Applicant must upload the following documents in google form.
 - a. 課程費用港幣\$2500 元正之交易參考編號及截圖 (於遞交申請表格前必須使用轉數快(FPS)繳交費用，並於備註寫上"姓名"及"2022 Conversion Course"，香港足球總會戶口: (004)香港上海滙豐銀行 002-220598-001)。
Transaction reference number and capture screen of the course fee HK\$2500.00 (payment must be paid online by the Faster Payment System (FPS) before the submission of the application form, **put your name & "2022 Conversion Course" on the reference.** HKFA Bank Account: (004) The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited 002-220598-001).
 - b. 彩色證件近照一張 (正面、半身、白色背景及質素良好)。
Recent passport photo (Front face, half-length, white background and good quality).
 - c. 相關文件 (如裁判員資歷副本、家長／監護人同意書等)。
Related documents (e.g. copy of referee qualification, Parent's or Guardian's consent form etc.).
*未滿 18 歲之申請人須獲家長／監護人同意。
*Parent's or Guardian's consent is needed, if applicant's age is under 18.
- 4) 若申請人報名表格資料不足、失實或所持有關支票未能於預定日期兌現，本會有權將其申請當作棄權論而不會作任何通知。
If applicant cannot provide sufficient documents or make the payment within the application period, the HKFA reserves the right to reject the application without prior notice.
- 5) 參加者需自行購買意外保險。
Participant must arrange own personal accident insurance.
- 6) 本會將保留要求學員提供學歷證明之權利。
The HKFA reserves the right to request the applicant to provide the proof of qualification.



HKFA

AFFILIATED TO FIFA & AFC IN 1954

THE HONG KONG FOOTBALL ASSOCIATION LIMITED

香港足球總會有限公司

- 7) 本會將保留接納或拒絕任何學員申請之權利。

The HKFA reserves the right to accept or reject the application.

- 8) 本會保留修改章程的權利，參加者不得異議。

The HKFA reserves the right of making any amendment in the course and the decision should be final.

- 9) 如有任何查詢，可於辦公時間內致電 2193 7382 與本會職員蘇先生聯絡。

If any enquiries, please contact HKFA staff Mr. So in office hour at 2193 7382.

- 10) 申請人必須明白當參加課程時，即有受傷，死亡及/或損失的風險。參加者均須自行承擔所有風險及責任，一經報名後，代表免除足總的任何責任，包括但不限於因參加課堂活動或訓練時而造成的傷害，死亡或財產損失。

Applicants should understand that there are risks of injury, death and/or property loss by participating in the course and training. Participant in the course is at his/her own risk and responsibility. The participant discharges the HKFA from any responsibility in the event of including but not limited to injury, death or property loss incurred during the course and training.

- 11) 申請人確認及同意足總根據其私隱政策聲明 (<https://www.hkfa.com/upload/rules/privacy.pdf>) 收集及持有申請人的個人資料 (並可將該等資料調動給足總的代理商、承辦商或第三方服務供應商)，並同意該等資料將用於有關足總之日常運作目的。

The applicant acknowledges and gives consent to HKFA to collect and hold his/her personal data (and may transfer the same to HKFA's agent, contractor or third party service provider) for the purposes of and in relation to the daily operations of HKFA in accordance with its Privacy Policy Statement (<https://www.hkfa.com/upload/rules/privacy.pdf>).

考試須知

About Examination

- 1) 課程總成績將根據學員課堂表現、操守紀律及筆試三方面作出評核。學員必須於上述三方面取得合格成績方才評為“合格”，其中學員之筆試成績必須不少於考試卷總分之 70%。

The participant will be assessed on three aspects, the written examination, performance in the class and practical trainings, as well as the conduct. Participants will be rated as pass only when the requirements in these aspects can be met. The passing mark of the written examination should be 70% or above of the total mark of the paper.

- 2) 課程合格並通過場地考核者將可於香港足球總會註冊為“新裁判員”。

For participant obtaining pass for the course and the field assessment, he/she can register as “New Referee” of the HKFA.

- 3) 所有學員必須出席最少 90% 之課堂〔即最多缺席 1 小時〕，否則將被取消參加筆試的資格。



THE HONG KONG FOOTBALL ASSOCIATION LIMITED

香港足球總會有限公司

HKFA

AFFILIATED TO FIFA & AFC IN 1954

If participant's attendance is less than 90% (i.e., absent from more than 1 hour of the course), the participant cannot take part in the written examination.

4) 學員必須通過以下條件才能獲得補考機會：

Following requirements must be fulfilled by the participant for the re-test:

- i) 學員之筆試成績必須不少於試卷總分之 60%。

The score of written examination should be higher than 60% of the paper.

- ii) 課堂表現良好。

Good performance in the class.

- iii) 整體操守表現良好。

Good conduct.

5) 筆試並不設有驗卷機制。

No appeal review of the Examination paper for the course is allowed.

6) 補考行政費用為港幣\$ 200 元正。

HK\$200 administrative fee for the re-test.

日期、時間及地點:

Date, time and venue:

Time 時間	10:00 - 13:00	13:00 - 14:00	14:30 - 16:30	16:30 - 19:30	19:30 - 21:30
Date 日期 (Venue 地點)	26 th February 2022 (Jockey Club HKFA Football Training Centre - TKO)	Law 1 – 11	Lunch	Practical Training	Law 11 – 12 Law 13 – 17
Time 時間	10:00-12:00	12:30-13:30	13:30-15:30	16:00-18:00	
Date 日期 (Venue 地點)	5 th March 2022 (Lingnan University Multi-Purpose Sports Ground – Tuen Mun)	Practical Training	Lunch	Written Test	Practical Drills